

VISIONI DELL'ELBA



a cura degli uomini di A. C. di Portoferraio

Breve presentazione

L' Isola d' Elba misura Km² 223.5 di superficie, ed ha uno sviluppo costiero di Km. 147.

Popolazione abitanti 32 mila circa, divisi in otto comuni. Capoluogo Portoferraio, circa 12000 abitanti.

Si può dividere, grosso modo, in tre zone : la orientale, caratterizzata dalle miniere di ferro, la centrale, geologicamente formata da porfidi ed euriti, la occidentale da granito.

Il monte più elevato è il Capanne (1018 m.) Il clima è mite e salubre, la luminosità dell'aria eccezionale.

Nota fino dalla più remota antichità con i nomi Ilva e Aethalia, etruschi, romani, pisani, genovesi, napolitani, spagnuoli, francesi se ne contesero il dominio a causa delle sue miniere di ferro e delle sue cave di granito. Fu unificata nel 1814 quando ne fu nominato sovrano Napoleone I.

Comunicazioni

L' Isola d' Elba, provincia di Livorno, dista dalla costa toscana, cioè da Piombino, cinque miglia.

Piombino è capolinea del breve tronco ferroviario Piombino - Campiglia Marittima : questa stazione è sulla linea di grande comunicazione Genova - Roma.

Non volendo usufruire della ferrovia si deve percorrere l' Aurelia : al bivio Venturina imboccare la breve e buona strada Venturina - Piombino.

Tutti gli autoservizi fermano a Venturina, molti fanno servizio per Piombino. (Ditta Lazzi).

A Piombino si usufruisce dei servizi marittimi della Navigazione Toscana : due corse giornaliere per Portoferraio (in estate, tre) — una corsa giornaliera (esclusa la domenica) per Porto Azzurro.

Da Livorno, una corsa settimanale che giunge a Portoferraio dopo una interessante e breve crociera per Gorgona, Capraia, Marciana Marina, proseguendo per Rio Marina, Porto Azzurro, Marina di Campo, Pianosa.

Altrettante corse riportano l'ospite sul continente.

I Comuni dell' Isola d' Elba

I Comuni dell' Isola d' Elba sono otto :

Portoferraio (11650 abitanti) Porto Azzurro (2429 ab.) Capoliveri (2431 ab.) Rio nell'Elba (1917 ab.) Rio Marina (3893 ab.) Campo nell' Elba (3696 ab.) Marciana Marina (1698 ab.) Marciana (2670 ab.)

Distanze da Portoferraio : Campo nell' Elba Km. 16.9 - Capoliveri Km. 16.3 - Marciana Km. 24 - Marciana M. Km. 18.3 - Porto Azzurro Km. 14.6 - Rio Elba Km. 27.7 - Rio Marina Km. 26.5.

Portoferraio - Fondata nel 1548 da Cosimo I dei Medici su progetti degli architetti San Marino e Camerini, è un capolavoro di architettura militare. Su due colline unite da una cortina, con orientamento levante-ponente, due forti, La Stella e Falcone, collegati con opere secondarie. Notevole la Torre della Linguella alla imboccatura del Porto.

Stupendo il suo golfo e il porto, uno dei più sicuri del mondo.

Il 4 maggio 1814 vi sbarcò Napoleone I divenuto sovrano dell'Elba per il trattato di Fontainebleau : ne ripartì il 26 febbraio 1815.

Ricordi napoleonici : la Palazzina dei Mulini, casa di città dell'Imperatore, la Villa di San Martino, casa di campagna del medesimo, con annesso il Museo Demidoff, la maschera di Napoleone ricavata sul letto di morte a S. Elena dal dott. Antonmarchi conservata nella Chiesa della Rev. Misericordia.

Porto Azzurro - Paese marinoro ai piedi dell'antico forte di S. Giacomo, costruito nel 1603 per ordine di Filippo III, Re di Spagna, su disegni di Don Garzia di Toledo sul modello della Cittadella di Anversa. Nel forte la Chiesa rinascimentale con belle opere di pittura. Artistico, l'oratorio dedicato al Cuore di Maria fatto costruire nel 1730 dal generale spagnuolo Diego De Alarcon, che vi è sepolto in un bel monumento marmoreo.

Capoliveri - L'antica Caput-liberum, con bellissima vista sul mare meridionale dell'Isola. Nel suo territorio è il Forte di Focardo costruito anch'esso dagli spagnoli.

Rio nell'Elba - Antichissimo castello più volte saccheggiato dai barbareschi che infestavano il Mediterraneo. E' il centro delle Miniere di ferro, conosciute e sfruttate sino dalla antichità etrusca.

La sua Chiesa Parrocchiale è la primogenita delle Chiese dell'Elba. Negli immediati dintorni la Chiesetta detta del Padreterno, dedicata alla SS. Trinità.

Grand' Hotel Bonaparte

nell'incantevole tenuta napoleonica di
SAN MARTINO

Camere con bagno o doccie

Ristorante con specialità marinare

Cucina nazionale ed internazionale

Grande giardino con dancing ed attrazioni

Servizio diretto con autovetture
dal Porto all' Hotel

:- Tutti i comfort moderni :-

CALZOLERIA

Ditta Valli Santi

Via Guerazzi 23 - PORTOFERRAIO

Vasto assortimento di calzature
Articoli per spiaggia con soles
corda e gomma pluma

MAZZEI & BARTOLINI

PORTOFERRAIO

Piazza Cavour Tel. 64 - Via G. Carducci Tel. 62

Servizi di: NOLEGGIO AUTOVETTURE
AUTORIMESSA

Riparazioni AUTO - MOTO

ELETTRAUTO DI RICAMBIO

PORTOFERRAIO (Isola d' Elba)

Albergo DARSENA - Ristorante

100 letti tutti con bagno
e telefono privati

Terrazza Dancing - Taverna

Aperto tutto l'anno Tel. 93 - 94

Chalet Le Sirene
PORTOFERRAIO

UNICO LOCALE SUL MARE
Spiaggia delle Ghiaie - Parco e giardini

Buffet freddo, Cucina casalinga, Specialità marinare
Pista da ballo, Dancing serale, Ombrelloni da spiaggia

Prezzi modicissimi - Pensione familiare

Proprietà: Cioni Anglometrio e C.

Procanico

*Il vino bianco tipico
superiore da pesce*
N. 64 dell'Enoteca Nazionale

Aleatico di Portoferraio

*Il vino tipico
elbano
da dessert*
N. 68 dell'Enoteca Nazionale

Azienda Agricola di Mola

Recapito a Portoferraio: Via Guerrazzi 32

Telefono 40

Tipografia Popolare

Via S. Bechi **Portoferraio**

Proprietà FORESI

==== Tutti i lavori tipografici ====
Editrice di "Sette Giorni all'Elba,"
Guida per il Turista moderno

NAVIGAZIONE TOSCANA S. p. A.

Capitale Sociale L. 25.000.000 int. versato

LIVORNO

*Servizi Marittimi Postali
per le Isole dell'Arcipelago Toscano*

Sede Sociale: LIVORNO - Via del Fanciulli 1
Telef. 23-764

*Uffici: GENOVA - Via Roma 1
ROMA - Corso d'Italia 19
PORTOFERRAIO - Piazza Repubblica*

*Agenzie: Isola d'Elba (Cavo - Marciana Marina -
Marina di Campo - Porto Azzurro - Rio
Marina.*

*Piombino - Isola di Capraia - Isola di Gorgona
Isola del Giglio - Isola di Pianosa
Porto S. Stefano (Grosseto)*

Butan Gas

Depositi in tutta l'Elba

Ditta PAOLINI PARIDE

Piazza Cavour

PORTOFERRAIO

**Si riforniscono a noleggio
apparecchiature complete con
bombole.**



*Portoferraio, il capoluogo dell'Elba, si specchia nella darsena
tranquilla, calda di sole e di colore.*



*L'umile Casa dei Mulini, piccola e suggestiva
dimora di un grande: Napoleone.*



*San Martino, la Sua casa di campagna, l'albero da lui piantato :
si parla di Napoleone, e qui tutto parla di Lui.*



La *Sala Egiziana* a S. Martino : un modesto pittore, Pietro Ravelli, ha rievocato su quelle pareti le glorie della Campagna d' Egitto.
« Oh, quante volte al tacito — cader d'un giorno inerte... »



La *Biodola* si potrebbe chiamare la bionda vestita d'azzurro
questa splendida fra le bellissime spiagge dell' Elba



Procchio incantata riva ombrosa di piante che ogni anno vede sorgere le nuove ville di chi vuol godersi le pure bellezze naturali.



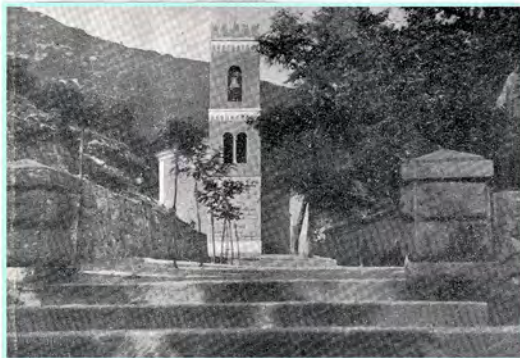
Marina di Campo — L'arco della spiaggia, sottolineato dal verde della pineta, si apre verso il sole come la corolla di un tulipano gigantesco.



Marciana Marina — La bella dormiente adagiata sulla riva di un mare ove il canto delle sirene è più dolce e incantatore



A *Marciana* il gregge delle case s'inerpica fra i castagni verso la più alta cima dell'Elba, il Monte Capanne.



L'eremo e il Santuario della *Madonna del Monte* : nell'agosto 1814 Napoleone vi ospitò per brevi ore Maria Walewska e il figlioletto.



Poggio ricchezza di acque salutari e bellezza di panorami
hanno fatto di questo paesino montano
uno dei più celebri luoghi di cura e di villeggiatura.



Capoliveri affacciata ad un magico balcone sul mare meridionale dell'Isola,
domina il leggendario Capo di Calamita.



Porto Azzurro: un angolo della costa napoletana trasportato all' Elba,
un romantico asilo di serenità.



Rio nell'Elba incastonata fra pennellate violente di ocre rosse e gialle, di verdi e di azzurri intensi, la primogenita dell'Isola ci manda il saluto della sua gente onesta e laboriosa.



Rio Marina, sul mare rosseggiante di ruggine, risuona del lavoro delle miniere di ferro, ricchezza dell' Elba e dell' Italia



Cavo, in una gentile cornice di verde le ville sorridono e danno il primo saluto all'ospite che diventerà amico : benvenuto all'Isola d'Elba

A POGGIO TERME

vi attende a riposante e vago soggiorno

I' Hôtel FONTE NAPOLEONE

Tutti i comfort della prima categoria

L' Acqua della Fonte di Napoleone

*Deliziosa a tavola - Efficace contro tutte
le manifestazioni uricemiche e catarrali*

S. A. Fonte Napoleone - Poggio Terme (Elba)

IDRAULICA

Ditta F.^{li} MENICHELLI

Via Guerrazzi PORTOFERRAIO (Elba)

Deposito materiale idrico-sanitario
e accessori per gabinetto da bagno ecc.

— CUCINE ECONOMICHE —

*Si eseguisce qualsiasi lavoro di impianti
Idraulici - Sanitari - Riscaldamento*

Bar Caffè Roma

Proprietario UMBERTO VILLANI

Tel. 78 - PORTOFERRAIO

Posizione incantevole sul mare in prossimità
del molo d' attracco dei piroscafi postali

Tutti i prodotti delle migliori marche

Esclusivista della Gelateria Motta

Albergo Ristorante APE ELBANA

Proprietari Sigg. FASOLI & RIDI

PORTOFERRAIO - Tel. N. 45

Piazza della Repubblica - Salite Cosimo dei Medici

Rimesso completamente a nuovo

Acqua corrente in tutte le camere

Bagno con doccia - Cucina rinomata

— PREZZI MODICI —

Pensione Villa Ottone

*La più bella posizione
nel Golfo di Portoferraio*

==== APERTURA 1 GIUGNO ====

———— **NUOVA GESTIONE**

Ambiente signorile e familiare

Cortesi Cortesi Cesare

GEOMETRA

Progetti - Costruzioni civili e rurali - Stime

Successioni - Perizie estragiudiziarie

Direzione lavori - Divisioni patrimoniali

Curatele per compravendita di terreni e fabbricati

Recapito: Portoferraio - Via Fonderia 12

LUIGI LORENZI

Servizi Automobilistici dell' Isola d' Elba

Tel. 20 - 21

PORTOFERRAIO

Auto officina - Noleggio rimessa

Stazione rifornimenti - Stazione servizi

Albergo La Pace

Marciana Marina

Proprietario: GOFFREDO DUCATI

In prossimità del mare - Ottima cucina

Frequentato da numerosi villeggianti e turisti

Ditta F.lli Magnoni

Piazza Cavour 9 - PORTOFERRAIO



Orologeria

Oreficeria

Dalla Ditta
MAGNONI
troverete gli orologi
delle migliori
Marche Svizzere

Oggetti d'oreficeria
gioielleria, argenteria

Occhiali da sole

Riparazioni eseguite
con la massima
precisione
accuratezza e garanzia

Il miglior caffè
la Pasticceria più fresca
ed il gelato più squisito
potete gustare solamente al

BAR CENTRALE

Portici Piazza Cavour - PORTOFERRAIO

Propr. VITTORIO BONINI

Specialità marinare

Cucina casalinga

TRATTORIA FIORENTINA

di EVELINA ARRIGHI

PREZZI MODICI

Porto Azzurro
(Isola d' Elba)

Rio Marina - Costruita allo sbocco di una strettissima valle è il punto d'imbarco del minerale di ferro: una moderna e monumentale Chiesa di S. Barbara patrona dei minatori è all'ingresso del paese dal lato di terra. Verso il mare, l'oratorio di S. Rocco (sec. XVI).

La frazione di Cavo, a cinque chilometri e mezzo da Rio Marina, è ridente stazione di villeggiatura estiva.

Marina di Campo - Di costruzione recente, è uno dei paesi più frequentati dai villeggianti per la bellezza della sua spiaggia coronata di pini. I suoi dintorni marittimi sono quanto mai pittoreschi.

Le sue frazioni montane, San Piero in Campo e S. Ilario, sono antichissime: S. Piero, antica colonia romana sorta sotto Otaviano, ha notevole la Chiesa di S. Niccolò, S. Ilario, patria del

grande musicista Giuseppe Pietri, ha tracce di costruzioni pisane del secolo XI. Nei dintorni la Chiesa di S. Giovanni, forse il primo tempio cristiano dell' Isola d' Elba.

Procchio è frazione del Comune di Marciana, al bivio delle strade che conducono nel versante di Campo e in quello di Marciana. Notevole la sua spiaggia arenosa : è soggiorno estivo molto ricercato e frequentato.

Marciana Marina - Moderno paese lindo e gentile, frequentatissimo durante la stagione estiva.

Marciana - Colonia romana del 35 a. C., castello già circondato da mura fortificate : Casa degli Appiani costruita fra il 14.o e il 15.o secolo, Zecca, Chiesa Parrocchiale con cappella degli Appiani. Fortezza eretta dai pisani al tempo della Repubblica,

Chiesa di S. Lorenzo contemporanea ai duomi di Pisa e Lucca, devastata nel 1554 dai pirati mussulmani.

Nei dintorni l'eremo-santuario della Madonna del Monte ove nell'agosto del 1814 Napoleone I ricevè la visita della Contessa Maria Walewska e del figlioletto.

Poggio Terme frazione del Comune di Marciana, anch' esso antico castello fortificato intorno alla vetusta Chiesa di S. Niccolò (sec. VIII). Celebre per le virtù curative della sua acqua oligo-minerale, oggi industrialmente sfruttata : è una delle gemme del turismo elbano.

Comuni e frazioni sono collegati con Portoferraio da frequenti corse dei servizi automobilistici pubblici.

Per chi visita l' Elba

La maggior parte dei visitatori dell'Elba vengono tra noi per passarvi uno o due giorni, ed allora è necessario dar loro una visione a volo d'uccello. Per questo diamo delle indicazioni, degli itinerari, a cui possono o no attenersi i nostri graditi ospiti. Se non è loro possibile visitare tutta l' Elba in breve tempo (e tutta meriterebbe di essere vista perchè ogni paese, ogni settore ha qualche attrattiva particolare) conviene loro sceglierne una parte, cioè la occidentale, che offre un aspetto singolare con l'inclusione, naturale del resto, del centro di Portoferraio a cui si arriva e da cui si parte.

A Portoferraio il forestiero può recarsi, per riposo, nel parco alberato delle Ghiaie, dove vi è il comfort necessario alle Sirene. Visitare la Palazzina Napoleonica, la Maschera di Napoleone (nella Chiesa della Misericordia) la Fortezza

Medicea della Stella (da cui si ammira la veduta di tutta la cittadina vecchia) il Duomo, la Chiesa del SS. Sacramento. Poco distante dalla città (circa 5 Km.) è la Villa Napoleonica con annesso Museo e nei pressi l'Hôtel Bonaparte. Non mancano in Portoferraio grandi garages e tra essi quelli di Lorenzi e Mazzei-Bartolini, posti nei pressi dell'arrivo della motonave in Piazza Cavour, ed altri. I due maggiori alberghi sono il Darsena con 100 letti e l'Ape Elbana. Tra i bar ricordiamo il Roma ed il Centrale entrambi in Piazza Cavour.

Da Portoferraio con il pubblico pulmann si può visitare Bagnaia, Magazzini ecc., cioè tutto il golfo; ed anche la Villa Napoleonica. Ad est di Portoferraio è Villa Ottone, albergo e ristorante con magnifico parco.

Nei rimanenti paesi dell'Isola si trovano buoni alberghi: il Grande Albergo Fonte Napoleone a Poggio, l'Albergo La Pace a Marciana Marina e Trattoria Fiorentina a Porto Azzurro.



L. 100